Our Lady of the Mountains

Love God, Love Others, Make Disciples.

The Epiphany of the Lord — Epifania Del Senor

January 5, 2020 — 5 De Enero 2020

MASS INTENTIONS

Sunday, January 5	
8:00 a.m.	OLM Parishioners and Visitors
10:00 a.m.	Anne Trufant
12:00 p.m. (Spanish)	Robert McIntyre Sr. +
Monday, January 6	
8:00 a.m.	Hugh Phelps +
Tuesday, January 7	
8:00 a.m.	Renee Mathews
Wednesday, January 8	
8:00 a.m.	Buck Parker
Thursday, January 9	
8:00 a.m.	Robert William Doyle +
5:30 p.m	Family of John Dorsey
Friday, January 10	
8:00 a.m.	Gryson Zimmerman
7:00 p.m. (Spanish)	Jack MacGregor +
Saturday, January 11	
8:00 a.m.	Gryson Zimmerman
5:30 p.m.	Fr. Bill Halvey
Sunday, January 12	
8:00 a.m.	Andrew Harvey +
10:00 a.m.	Eugene Kelly +
12:00 p.m. (Spanish)	Frank Johnson +

Mass Intentions and Prayer List: *If you would like to add someone to the prayer list or have a Mass offered for a specific intention, contact the parish office. If you would like a Mass offered on a specific date, contact the parish office at least six months prior to that date.*

PRAYER

If you or someone you know would like a visit from a priest, please call the parish office or the priest.

For the Living

Please pray for yourself, your neighbor, a loved one who may be struggling or rejoicing in the journey we call life.

Healing Intentions

Vickie Mates

Souls of the Departed

John Koerber, Donald Parish

January 11-12

5:30 p.m.

Readers:

Judy Greig, John Doyle

Extraordinary Ministers of Holy Communion:

Mo Ellingson, Joseph Wenger, Ann Wenger

8:00 a.m.

Readers:

Nancy Palomba, Stuart Palmer

Extraordinary Ministers of Holy Communion:

Mary Bleffert, Shirley Craighead, Natalie Stewart

10:00 a.m.

Readers: Carol Parker, Carl Salerno

Extraordinary Ministers of Holy Communion:

Lesley Gómez, Avelina Zarate Gómez, Barbara McPeak,

OLM Staff

Fr. Lucas K. Simango –Pastor

Fr. Philip J. Vanderlin-Assistant Pastor (Bilingual)
Deacon Harry Flavin-Pastoral Assistant
Deacon Doug Vlchek-Pastoral Assistant
Tamra Hendrickson-Business Manager
Lizzet Garcia-Administrative Specialist (Bilingual)
Alicia Whissel-Dir. of Ministries & Community Engagement
Mary Salerno-Faith Formation
Huck Henneberry-Maintenance/Safety
Marco Soliz– Community Lunch Program
Lynne Whalen & Mary Martin -JCCW
Cris Dippel-Grand Knight K of C
Sal Rodriquez-Parish Council President
Jim Gersack-Finance Council President

(307) 733-2516 **tamraolm@gmail.com** **www.olmcatholic.org** **myParish App** **Facebook**

We need your help!

Staff at OLM hope you and your loved ones were able to enjoy a festive holiday season filled with joy and laughter! As the Christmas season winds down, we find ourselves in need of some able-bodied volunteers to assist with taking down trees, lights, and Christmas decorations in the Church. We will meet at 2:00pm in the Parish Gathering Space on Sunday, January 12th. Please contact Alicia in the Parish Office if you can assist! Or simply show up!

¡Necesitamos tu ayuda!

¡El personal de OLM espera que usted y sus seres queridos puedan disfrutar de una temporada festiva llena de alegría y risas! A medida que se acerca la temporada de Navidad, nos encontramos en la necesidad de algunos voluntarios aptos para ayudar a derribar árboles, luces y decoraciones navideñas en la Iglesia. Nos reuniremos a las 2:00 pm en el Parish Gathering Space el domingo 12 de enero. ¡Por favor contacte a Alicia en la oficina de la parroquia si puede ayudar! O solo llege!

Calling all volunteers!

Do you have a talent you are willing to share? Have you always wanted to participate in a ministry, but don't know where to start or who to talk to? We'd like to speak with you! Over the next several weeks, we will be providing information in the bulletin regarding the various ministries, groups and activities occurring on a regular basis at OLM. Need a new group? Come talk to us! Want to know more about a ministry, but have questions? Come speak to us! Wish to advertise an existing group to reach new members? We'd like to hear from you, too! Contact Alicia in the office if you have an idea, would like to chat, or simply wish to say hi. aliciawolm@gmail.com.

¡Llamando a todos los voluntarios!

¿Tienes un talento que estás dispuesto a compartir? ¿Siempre has querido participar en un ministerio, pero ¿No sabes por dónde empezar o con quién hablar? ¡Nos gustaría hablar contigo! Durante las próximas semanas, proporcionaremos información en el boletín sobre los diversos ministerios, grupos y actividades ocurriendo regularmente en OLM. ¿Necesitas un nuevo grupo? Ven a hablar con nosotros! ¿Quieres saber más sobre un ministerio, pero tiene preguntas? Ven a hablarnos! Desea anunciar un grupo existente para llegar a nuevos miembros ¡También nos gustaría saber de usted! Póngase en contacto con Alicia en la oficina si tiene una idea, le gustaría chatear, o simplemente desea saludar. aliciawolm@gmail.com.

Ushering, greeting &; bringing up the gifts during Mass

Are you good with people? Has anyone ever told you to turn your sunshine down? Have you been compared to the Energizer Bunny because of your unending sense of vigor and charm? Please consider joining our ushering team. We need folks to greet people as they come into Mass; individuals to show people to available seats when necessary; and sometimes, someone to assist folks as they cross a treacherous parking lot. In addition to these duties, the ushers take up the collection during Mass and/or carry the gifts to the altar after the collection. We could also use a handful of people to help straighten the Church after Mass (don't worry, this won't take too long, but the more the merrier – and faster – this task goes!). Please contact Alicia or grab an usher during one of the Masses if you'd like to give this ministry a try.

Personas para saludar a la gente y trayer los regalos durante la misa

¿Eres bueno con la gente? Has estado en comparación con el Conejito Energizer debido a su sentido interminable de vigor y encanto? Por favor considera unirse a nuestro equipo introductor. Necesitamos gente para saludar a las personas cuando entran a misa; individuos para mostrar personas a asientos disponibles cuando sea necesario; y, a veces, alguien para ayudar a la gente mientras cruzan un estacionamiento traicionero. Además de estos deberes, los ujieres retoman la colección durante la misa. y / o llevar los regalos al altar después de la colección. También podríamos usar un puñado de personas para ayudar enderezar la Iglesia después de la misa (no se preocupe, esto no tomará demasiado tiempo, pero cuanto más, mejor) más rápido: ¡esta tarea continúa!). Póngase en contacto con Alicia o tome un ujier durante una de las Misas si desea ser parte de este ministerio.

KIDS CORNER

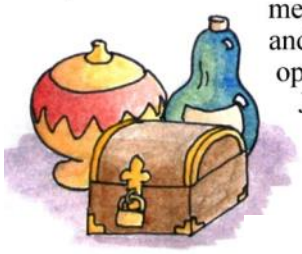
THE EPIPHANY

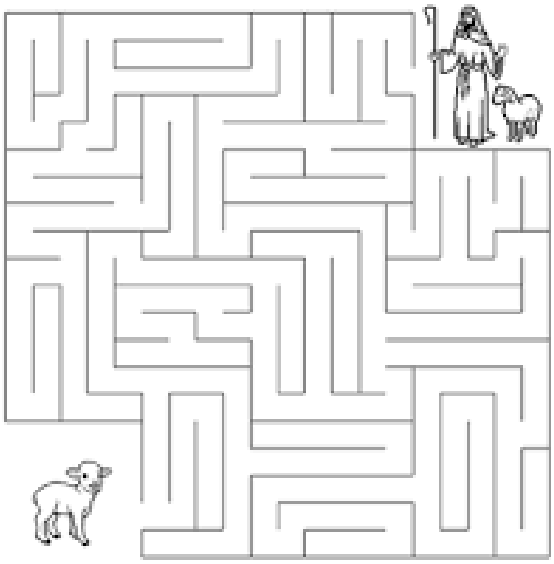
At he beginning of the new year we celebrate both Mary, the Mother of God and the Epiphany, which is when the wise men came from far away to worship baby Jesus.

Imagine that you are living a long time ago in Bethlehem and your parents have invited a poor family to stay at your house: a mother, a father, and a new baby.

One day something amazing happens. Some rich men from a far away country come to see the baby and bring expensive treasures for him! Do you know who the family is now? Who is the baby?

The baby is Jesus, of course, and the mother is Mary. She holds Jesus on her lap so the wise men can bow down to Him and worship Him. Mary co-operated with God to bring Jesus into the world so that we could all see and love and worship Him.





Word Search

U
J R W
Z K T L W
S E U T A T S
S A C R I S T Y L
U M Z E T T B Q A L R
X M Y L V S U C N V I K R
L Q S E F R A C O R E A W O M
V C A E C Z N G I F E L R Y M D P
P G M N R N E H S A R T C R S A G R M
J K K K W N D J S P D Q A A A A N B O X E
V M E S I R X A E C Z I R W N T N E N Y I U X
S X J U L S T A F G H S Q O Y R L C S P K F Q B H
R P S Q G L L Q N T K R T L U L E A T Q W X I O C Q E
A X A H E E O J C L S O A Z O B R U U E J C R T Y
T Q L B C G X P C A H E C H A N A E P V U A Z
L Q G J I G I A E E T P N T D R J C H R B
A U D G L H P N E D C I E E Y J C L C
P A E B C C J C E I S P K G K E S
R X N G A Q U W C S Q O K P E
S W I S N O I T A T S A G
O Z A U D R U H P H A
J P T M L I Z C M
T P S C E T I
N E F B S
L E Y
G

Altar
Altar Rail
Baroque
Bells
Candles
Cathedral
Chapel
Church
Confessional
Crucifix
Gothic
Holy Water
Images
Kneeler
Monstrance
Pew
Pipe Organ
Relics
Romanesque
Sacristy
Sanctuary
Side Altar
Stained Glass
Stations
Statues
Tabernacle

Prayer for the New Year

As we receive the New Year let us give thanks and ask for blessings for the year to come.

"Dear Father,

I thank you that throughout the season of life, there are endings and new beginnings. I bless Your Word that reminds us that there is a time for every purpose under heaven. So, I thank You for the things that have ended in my life and I bless you for new beginnings. In Jesus' Name I pray, Amen."

ECCLESIASTES 3:1

Oración por el año nuevo

Cuando recibamos el Año Nuevo, demos gracias y pedir bendiciones para el año que nos espera

"Querido padre,

Le agradezco que a lo largo de la temporada de la vida, hay finales y nuevos comienzos. Bendigo Tu Palabra que nos recuerda que hay un tiempo para cada propósito bajo el cielo. Entonces, te agradezco por las cosas que han terminado en mi vida y te bendigo por nuevos comienzos. En el Nombre de Jesús oro, Amén ".

ECLESIASTES 3: 1

OLM Women's Lunch - Fun in Fellowship!!

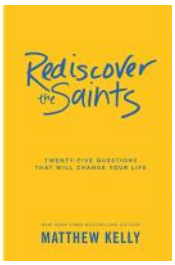
All women of the parish are invited to meet for lunch on Wednesday, January 8th, at Miazga's (399 W Broadway). Drop in anytime from 11:30 a.m. to 1:30 p.m. or stay the whole time. Hope to see you there! For questions, call Carol Parker at 307-690-3888.

Almuerzo De Mujeres– Diversion en Compañerismo

Todas las mujeres de la parroquia están invitadas a almorzar el miércoles 8 de enero en Miazga's (399 W Broadway). Visite en cualquier momento de 11:30 a.m. a 1:30 p.m. o quedarse todo el tiempo. ¡Espero verte allí! Para preguntas, llame a Carol Parker al 307-690-3888.

Calendars and Books!

There are still some calendars and books on the round table in the gathering area. Feel free to pick one up for your family.



Calendarios y libros!

Todavía hay algunos calendarios y libros en la mesa redonda en el área de reunión, no dude en elegir uno para su familia.

Saturday OLM Fellowship!

Saturday, Jan 11th, after the 5:30pm Mass, we will have Fellowship Potluck, followed by 10-15 minutes of Family Faith Formation. Quiet Adoration will be from 7:30-8pm.

Won't you join us and bring a side or main dish (including serving utensils)?

You are welcome to BYOBeverages. OLM will provide disposable table service, water, decaf coffee and fruit for dessert. All are welcome!

Saturday January 11
Mass 5:30 p.m.
Dinner 6:30 p.m.
Adoration 7:30 p.m.

¡Sábado De Compañerismo OLM!

Sábado 11 de Enero después de la misa de las 5:30 pm, tendremos un convivio, seguido de 10-15 minutos de Formación de Fe Familiar, y terminaremos con Adoración Silenciosa de 7: 30-8pm. Por favor, acompañenos y traiga un platillo para comparti (incluidos los utensilios para servir).

Eres bienvenido a traer tu propia bebida. OLM proporcionará servicio de mesa desechable, agua, café descafeinado y fruta para el postre. ¡Todos son bienvenidos!

BUBBA'S BAR-B-QUE RESTAURANT
PO Box 1168
100 Flat Creek Drive.
Jackson Hole, WY 83001
307-733-2288
Fax 307-733-5374

S-S Service
24-hour Residential & Commercial Maintenance Repairs
Refrigeration • Heating A/C • Electrical & Gas Appliances • Plumbing
John Doyle, Owner
733-6755

Sidewinders
Tavern & Sports Grill
Parties
Big Screen TV's
Microbrews
Cigar Bar
Video Games
Pizza & Great Food
Discount Liquor Store
945 W. Broadway
Under the Big American Flag

HOYT
Mathews
ARCHERY UNLIMITED LLC
ETNA WYOMING 307-884-3488
SWAROVSKI OPTIK
BOWTECH
GUNS - AMMO - LICENCES
http://www.archeryunlimitedllc.net/

trilipiderm®
All-Body Moisture Retention Crème
JACKSON'S OWN SOLUTION TO DRY SKIN!
SOLUCIÓN PARA LA PIEL SECA!
AVAILABLE AT FINE RETAILERS THROUGHOUT JACKSON HOLE
WWW.TRILIPIDERM.COM

Belle Cose
Beautiful Things for Entertaining
48 East Broadway • 733-2640 • www.bellecose.com

TLS LIQUORSTORE & WINE LOFT Jackson Hole
Locally Owned Community Minded
115 Buffalo Way
P.O. Box 8219
Jackson, WY 83002
307.733.4466 / Fax 307.732.1825
stephan@WineLiquorBeer.com
www.WineLiquorBeer.com

THE LEXINGTON AT JACKSON HOLE HOTEL & SUITES
285 N. Cache
(On Hwy. 89 &191)
(307) 733-2648
www.lexjh.com

JAMES E. GIGAX
INJURY CASES/CASOS DE ACCIDENTES
Accident Lawyer (Abogado)
Hablo Español (and English)
307-632-4200
www.gigaxlaw.com • www.lastimadura.com
Covering all of Wyoming

TILLEMANS
ARCHITECT ❖ BUILDER
Lori M. Tillemans, AIA
P.O. Box 6525 Jackson, Wyoming 83002
lori@tillemans.com www.tillemans.com
(307)413.7731

Porcupine Greenhouse & Nursery
Jackson, Wyoming
Specalizing in Cold-Hardy Plants for 42 years
• Native Trees & Shrubs
• Balled & Burlap • Container Nursery Stock
• Large Assortment of Flowering Plants
307-733-5721
8025 South Porcupine Creek Road
Monday – Saturday 9-5 • Sunday 10-4

The Merry Piglets
Mexican Grill
Tex Mex Specials•Mexican Grilled Fajitas
Salsa made fresh daily•Nachos
Fire-roasted Chicken•Quesadillas
1 1/2 Blocks North of Town Square at 160 N. cache
Dine-In or Take-out
307-733-2966

SCHULTZ LAW FIRM, LLC
LICENSED IN WYOMING & WASHINGTON
DOUGLAS F. SCHULTZ
ATTORNEY AT LAW
125 East Pearl Street, Suite 108
PO BOX 3236
JACKSON, WY 83001
P 307.733.3855
F 877.803.3236
Doug@307Legal.com

THE GUN BARREL
STEAK & GAME HOUSE
733-3287 ★ 862 W. BROADWAY

Wyoming
Landscape Maintenance
Lawnmowing - Gardening
Tree & Lawn Care - Irrigation Service
Snow Removal
1085 Gregory Ln Jackson, WY
307.733.3961

Columbarium Niches Available
Double Niche - $850
Single Niche - $550
307-733-2516
answers@olmcatholic.org

DR. REBECCA CLOETTA, D.D.S.
Comprehensive Family Dentistry
EAGLE VILLAGE PROFESSIONAL CENTER
307-733-4122 www.cloettadental.com

Exquisite Interiors
JACKSON HOLE • WEST LOS ANGELES
Susan Shepard, Designer
susan@thestudiojh.com O:307.201.1676 C:307.690.5106
Studio: inside Belle Cose 48 E. Broadway, Jackson, WY

TOTE TURNER
1315 S. Hwy 89, Suite 103
PO BOX 2560
Jackson, WY
307-733-2464
john.turner@hubinternational.com
HUB
• AUTO
• HOME
• LIFE
• BUSINESS

Legacy Lodge
AT JACKSON HOLE
Independent & Assited Living
in Rafter J Ranch
307.734.0500 • LegacyLodgeJH.com
people live happy here

ACE
ACE HARDWARE
475 W. BROADWAY P.O. BOX 2846
JACKSON HOLE, WY 83001
RUSS ASBELL
Owner/President
(307) 733-4676
Fax (307) 733-3661

RENDEZVOUS ENGINEERING
Matt Ostdiek and Bob Ablondi
Civil Engineers • Surveyors • Land Planners
307.733.5252
rdzeng.com
25 South Gros Ventre Street • Jackson WY 83001

HOG RANCH HUNT CLUB, LLC
WILLIAM H. ADDEO
MANAGING MEMBER
ONE NATION UNDER GOD

BANK OF JACKSON HOLE
HEADQUARTERED IN JACKSON • LOCALLY OWNED AND MANAGED
10 BRANCHES, 17 ATMS
307-732-BOJH bojh.com

New West KnifeWorks
Thank you New West Knife Works (98 Center St. Jackson WY) for your support of the Knights of Columbus

DR. REBECCA CLOETTA, D.D.S.
Cloetta Dental
307.733.4122
www.CloettaDental.com

HUTFLES EXCAVATING
Pond & Stream Construction & Restoration
Hydraulic Sediment Removal
Bob's Cell (406) 925-1720 (406) 683-2746

COWBOY HOMESTEAD SERVICES
CHAD RIDGWAY
OWNER
cowboyhomestead@gmail.com
307.413.0413
LANDSCAPING
PROPERTY MAINTENANCE
SNOW REMOVAL

A DIFFERENT "KIND" OF REALTOR.
MICHAEL KUDAR
Jackson Hole | Sotheby's INTERNATIONAL REALTY
307.413.0850
kudar@jhsir.com

JHLAW
A WYOMING LIMITED LIABILITY COMPANY
ANDREA AGUILERA MOORE
ATTORNEY AT LAW
180 S. CACHE ST.
OLD COURTHOUSE PLACE
P.O. BOX 8498
JACKSON, WY 83002
(307) 337-6807
andrea@jhlaw.com

Special thanks to Ace Hardware
Auto Detail of Jackson
JD High Country Outfitters &
Skinny Skis for your support
of the Knights of Columbus

OUR LADY OF THE MOUNTAINS MASS SCHEDULE

Sunday Mass:

Saturday:	5:30 p.m.
Sunday:	8:00 a.m., 10:00 a.m., and 12:00 p.m. Spanish

Daily Mass:

Monday:	8:00 a.m.
Tuesday:	8:00 a.m.
Wednesday:	8:00 a.m.
Thursday:	8:00 a.m. and 5:30 p.m.
Friday:	8:00 a.m. and 7:00 p.m. Spanish
Saturday:	8:00 a.m.

MORNING PRAYER

Monday–Saturday: 7:45 a.m.

ROSARY

Friday: 8:30 a.m. (after morning Mass)

Saturday 5:10 p.m. (20 minutes before Mass)
Sunday 7:40 a.m., 9:40 a.m., and 11:40 (before Mass)

ADORATION SCHEDULE

Thursday: 8:30 a.m.–5:15 p.m.

CONFESSION SCHEDULE

Thursday: 12:00 p.m.–1:00 p.m.
Saturday: 4:00 p.m.–5:00 p.m.
And by appointment.

PARISH CONTACT

Pastor: Fr. Lucas Kazimiro Simango
Associate Pastor: Fr. Philip Vanderlin, O.S.B.
Phone: (307) 733-2516
Email: tamraolm@gmail.com
Mailing Address: PO Box 992, Jackson WY 83001
Physical Address: 201 S Jackson St, Jackson WY 83001